



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ

ЕВРОПЕЙСКИ ПАРЛАМЕНТ

СЪВЕТ

Страсбург, 30 май 2018 г.
(OR. en)

2016/0394 (COD)
LEX 1803

PE-CONS 67/1/17
REV 1

ENV 1068
CLIMA 352
CODEC 2083

**РЕШЕНИЕ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА
ЗА ИЗМЕНЕНИЕ НА РЕГЛАМЕНТ (ЕС) № 1257/2013,
ДИРЕКТИВИ 94/63/ЕО И 2009/31/ЕО
НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА
И ДИРЕКТИВИ 86/278/ЕО И 87/217/ЕО НА СЪВЕТА
ПО ОТНОШЕНИЕ НА ПРОЦЕДУРНИТЕ ПРАВИЛА ПРИ ДОКЛАДВАНЕТО
В ОБЛАСТТА НА ОКОЛНАТА СРЕДА
И ЗА ОТМЯНА НА ДИРЕКТИВА 91/692/ЕО НА СЪВЕТА**

РЕШЕНИЕ (ЕС) 2018/...
НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА

от 30 май 2018 година

**за изменение на Регламент (ЕС) № 1257/2013,
директиви 94/63/ЕО и 2009/31/ЕО на Европейския парламент и на Съвета
и директиви 86/278/ЕИО и 87/217/ЕИО на Съвета по отношение
на процедурните правила при докладването в областта на околната среда
и за отмяна на Директива 91/692/ЕИО на Съвета**

ЕВРОПЕЙСКИЯТ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взеха предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 192, параграф 1 от него,

като взеха предвид предложението на Европейската комисия,

след предаване на проекта на законодателния акт на националните парламенти,

като взеха предвид становището на Европейския икономически и социален комитет¹,

след консултация с Комитета на регионите,

в съответствие с обикновената законодателна процедура²,

¹ ОВ С 173, 31.5.2017 г., стр. 82.

² Позиция на Европейския парламент от 18 април 2018 г. (все още непубликувана в Официален вестник) и решение на Съвета от 14 май 2018 г.

като имат предвид, че:

- (1) Директиви 86/278/ЕИО¹ и 87/217/ЕИО² на Съвета се основават на членове 100 и 235 от Договора за създаване на Европейската икономическа общност, понастоящем членове 115 и 352 от Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС). Въведените с настоящото решение изменения на тези директиви са свързани с политиката на Съюза в областта на околната среда и са пряка последица от отмяната на Директива 91/692/ЕИО на Съвета³ въз основа на член 192, параграф 1 ДФЕС. Поради това е целесъобразно тези изменения да се основават на член 192, параграф 1 ДФЕС.
- (2) Директива 94/63/ЕО на Европейския парламент и на Съвета⁴ се основава на член 100а от Договора за създаване на Европейската общност, понастоящем член 114 ДФЕС. Въведените с настоящото решение изменения на тази директива са свързани с политиката на Съюза в областта на околната среда и са пряка последица от отмяната на Директива 91/692/ЕИО въз основа на член 192, параграф 1 ДФЕС. Поради това е целесъобразно тези изменения да се основават на член 192, параграф 1 ДФЕС.

¹ Директива 86/278/ЕИО на Съвета от 12 юни 1986 г. за опазване на околната среда, и по-специално на почвата, при използване на утайки от отпадъчни води в земеделието (ОВ L 181, 4.7.1986 г., стр. 6).

² Директива 87/217/ЕИО на Съвета от 19 март 1987 г. относно предотвратяването и намаляването на замърсяването на околната среда с азбест (ОВ L 85, 28.3.1987 г., стр. 40).

³ Директива 91/692/ЕИО на Съвета от 23 декември 1991 г. относно стандартизиране и рационализиране на докладите за прилагане на някои директиви, свързани с околната среда (ОВ L 377, 31.12.1991 г., стр. 48).

⁴ Директива 94/63/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 20 декември 1994 г. относно ограничаването на емисиите на летливите органични съединения (ЛОС), изпускани при съхранението и превоза на бензини от терминали до бензиностанции (ОВ L 365, 31.12.1994 г., стр. 24).

- (3) Директива 91/692/ЕИО беше приета, за да се рационализират и подобрят на секторна основа разпоредбите за предаването на информация и публикуването на доклади относно някои директиви, свързани с опазването на околната среда. С оглед постигане на тази цел с Директива 91/692/ЕИО се измениха няколко директиви, като се въведоха единни изисквания за докладване.
- (4) Изпълнението на изискванията за докладване, въведени с Директива 91/692/ЕИО, стана трудно и неефективно. В допълнение много актове на Съюза, изменени с Директива 91/692/ЕИО, бяха заменени и вече не съдържат изискванията за докладване, въведени с посочената директива. Например Директива 2000/60/ЕО на Европейския парламент и на Съвета¹ отменя седем акта на Съюза в областта на политиката за водите, без да възприема системата за докладване, въведена с Директива 91/692/ЕИО. Освен това в Директива 2010/75/ЕС на Европейския парламент и на Съвета² не се съдържа позоваване на Директива 91/692/ЕИО, а вместо това се предвижда отделна система за докладване.

¹ Директива 2000/60/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 23 октомври 2000 г. за установяване на рамка за действията на Общността в областта на политиката за водите (ОВ L 327, 22.12.2000 г., стр. 1).

² Директива 2010/75/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 24 ноември 2010 г. относно емисиите от промишлеността (комплексно предотвратяване и контрол на замърсяването) (ОВ L 334, 17.12.2010 г., стр. 17).

- (5) В Директива 91/692/ЕИО не се предвижда използването на електронни инструменти. С успешното развитие на системата Reportnet на Европейската агенция за околната среда и секторните инициативи за рационализиране на докладването, като Европейската информационна система за водите, все повече се поставя под въпрос необходимостта и ефективността на хоризонтален инструмент за докладването. И на последно място, с приемането на Директива 2007/2/ЕО на Европейския парламент и на Съвета¹ и свързаното с това разработване на Общата информационна система за околната среда се въведе по-съвременен и по-ефективен хоризонтален подход към управлението на информацията и докладването, свързани с политиката на Съюза в областта на околната среда.
- (6) Поради това Директива 91/692/ЕИО следва да бъде отменена.
- (7) По-голямата част от директивите, изменени с Директива 91/692/ЕИО, вече не са в сила. Директиви 86/278/ЕИО и 87/217/ЕИО обаче все още са в сила.

¹ Директива 2007/2/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 14 март 2007 г. за създаване на инфраструктура за пространствена информация в Европейската общност (INSPIRE) (ОВ L 108, 25.4.2007 г., стр. 1).

- (8) Съгласно Директива 86/278/ЕИО от държавите членки се изисква да представят доклад относно прилагането на посочената директива въз основа на въпросник или схематичен план, съставен от Комисията в съответствие с процедурата, предвидена в Директива 91/692/ЕИО. С цел да се избегне правен вакуум вследствие на отмяната на Директива 91/692/ЕИО е необходимо да се замени позоваването на Директива 91/692/ЕИО с позоваване на процедурата, посочена в Директива 86/278/ЕИО.
- (9) След приемането на Регламент (ЕО) № 1907/2006 на Европейския парламент и на Съвета¹, в който се предвижда постепенното преустановяване на производството и използването в Съюза на азбест и на продукти, съдържащи азбест, вече не е необходимо докладване от страна на държавите членки по Директива 87/217/ЕИО. Поради това е целесъобразно да отпаднат изискванията за докладване, предвидени в посочената директива.

¹ Регламент (ЕО) № 1907/2006 на Европейския парламент и на Съвета от 18 декември 2006 г. относно регистрацията, оценката, разрешаването и ограничаването на химикали (REACH), за създаване на Европейска агенция по химикали, за изменение на Директива 1999/45/ЕО и за отмяна на Регламент (ЕИО) № 793/93 на Съвета и Регламент (ЕО) № 1488/94 на Комисията, както и на Директива 76/769/ЕИО на Съвета и директиви 91/155/ЕИО, 93/67/ЕИО, 93/105/ЕО и 2000/21/ЕО на Комисията (ОВ L 396, 30.12.2006 г., стр. 1).

- (10) След влизането в сила на Директива 91/692/ЕИО в следните регламенти и директиви беше включено позоваване на нея: Директива 94/62/ЕО на Европейския парламент и на Съвета¹, Директива 94/63/ЕО, Директива 1999/31/ЕО на Съвета², Директива 2000/53/ЕО на Европейския парламент и на Съвета³, Директива 2003/87/ЕО на Европейския парламент и на Съвета⁴, Директива 2008/98/ЕО на Европейския парламент и на Съвета⁵, Директива 2009/31/ЕО на Европейския парламент и на Съвета⁶ и Регламент (ЕС) № 1257/2013 на Европейския парламент и на Съвета⁷.

¹ Директива 94/62/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 20 декември 1994 г. относно опаковките и отпадъците от опаковки (ОВ L 365, 31.12.1994 г., стр. 10).

² Директива 1999/31/ЕО на Съвета от 26 април 1999 г. относно депонирането на отпадъци (ОВ L 182, 16.7.1999 г., стр. 1).

³ Директива 2000/53/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 18 септември 2000 г. относно излезлите от употреба превозни средства (ОВ L 269, 21.10.2000 г., стр. 34).

⁴ Директива 2003/87/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 13 октомври 2003 г. за установяване на схема за търговия с квоти за емисии на парникови газове в рамките на Общността и за изменение на Директива 96/61/ЕО на Съвета (ОВ L 275, 25.10.2003 г., стр. 32).

⁵ Директива 2008/98/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 19 ноември 2008 г. относно отпадъците и за отмяна на определени директиви (ОВ L 312, 22.11.2008 г., стр. 3).

⁶ Директива 2009/31/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 23 април 2009 г. относно съхранението на въглероден диоксид в геоложки формации и за изменение на Директива 85/337/ЕИО на Съвета, директиви 2000/60/ЕО, 2001/80/ЕО, 2004/35/ЕО, 2006/12/ЕО и 2008/1/ЕО, и Регламент (ЕО) № 1013/2006 на Европейския парламент и на Съвета (ОВ L 140, 5.6.2009 г., стр. 114).

⁷ Регламент (ЕС) № 1257/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 20 ноември 2013 г. относно рециклирането на кораби и за изменение на Регламент (ЕО) № 1013/2006 и Директива 2009/16/ЕО (ОВ L 330, 10.12.2013 г., стр. 1).

- (11) Като част от план за действие на ЕС за кръговата икономика Комисията предложи да се изменят директиви 94/62/ЕО, 1999/31/ЕО, 2000/53/ЕО и 2008/98/ЕО, за да се замени позоваването на Директива 91/692/ЕИО.
- (12) С цел да се гарантира, че някои разпоредби на приложенията към Директива 86/278/ЕИО са актуални, на Комисията следва да бъде делегирано правомощието да приема актове в съответствие с член 290 ДФЕС във връзка с адаптирането на тези разпоредби към научния и техническия прогрес. Също така, с цел да се гарантира, че приложенията към Директива 2009/31/ЕИО са актуални, на Комисията следва да бъде делегирано правомощието да приема актове в съответствие с член 290 ДФЕС във връзка с адаптирането на тези приложения към научния и техническия прогрес. Адаптирането на приложенията към Директива 2009/31/ЕО не следва да води до понижаване на нивото на безопасност или до отслабване на принципите за мониторинг, предвидени в съдържащите се в тези приложения критерии. От особена важност е по време на подготвителната си работа Комисията да проведе подходящи консултации, включително на експертно равнище, и тези консултации да бъдат проведени в съответствие с принципите, заложи в Междунституционалното споразумение от 13 април 2016 г. за по-добро законотворчество¹. По-специално, с цел осигуряване на равно участие при подготовката на делегираните актове, Европейският парламент и Съветът получават всички документи едновременно с експертите от държавите членки, като техните експерти получават систематично достъп до заседанията на експертните групи на Комисията, занимаващи се с подготовката на делегираните актове.

¹ ОВ L 123, 12.5.2016 г., стр. 1.

- (13) Член 21, параграф 2, втора алинея от Регламент (ЕС) № 1257/2013 съдържа позоваване на Директива 91/692/ЕИО, която трябва да бъде отменена. Съгласно тази разпоредба първият период на докладване трябва да започне на началната дата на прилагане на Регламент (ЕС) № 1257/2013. На 19 декември 2016 г. с Решение за изпълнение (ЕС) 2016/2323¹ Комисията утвърди първата версия на европейския списък на съоръженията за рециклиране на кораби (наричан по-долу „европейският списък“). В съответствие с член 26 от Регламент (ЕС) № 1257/2013 държавите членки могат да разрешават рециклирането на кораби в съоръженията за рециклиране на кораби, включени в европейския списък, преди началната дата на прилагане на посочения регламент. В такива случаи Регламент (ЕО) № 1013/2006 на Европейския парламент и на Съвета² не се прилага. С цел да се избегне прекъсване, през което не се събира информация нито съгласно Регламент (ЕО) № 1013/2006, нито съгласно Регламент (ЕС) № 1257/2013, е целесъобразно да се въведе преходен период на докладване между датата на първото очаквано разрешение съгласно член 26 от Регламент (ЕС) № 1257/2013 в дадена държава членка и началната дата на прилагане на посочения регламент за всяка държава членка, която реши да използва преходния период, предвиден в посочения член. За да се ограничи свързаната с това административна тежест за всяка такава държава членка, не е необходимо информацията, събрана по време на този преходен период, да служи за основа на отделен доклад. Вместо това следва да е достатъчно тази информация да бъде включена или да е част от първия редовен доклад, обхващащ тригодишния период, считано от началната дата на прилагане на Регламент (ЕС) № 1257/2013.

¹ Решение за изпълнение (ЕС) 2016/2323 на Комисията от 19 декември 2016 г. за установяване на европейски списък на съоръженията за рециклиране на кораби в съответствие с Регламент (ЕС) № 1257/2013 на Европейския парламент и на Съвета относно рециклирането на кораби (ОВ L 345, 20.12.2016 г., стр. 119).

² Регламент (ЕО) № 1013/2006 на Европейския парламент и на Съвета от 14 юни 2006 г. относно превози на отпадъци (ОВ L 190, 12.7.2006 г., стр. 1).

- (14) Изискването за докладване, посочено в Директива 94/63/ЕО, вече не е необходимо за целите на мониторинга на изпълнението на тази директива. Поради това съответната разпоредба следва да бъде заличена.
- (15) Доколкото целта на настоящото решение, а именно да се изменят или отменят правни актове на Съюза относно докладването в областта на околната среда, които вече не са приложими или относими, не може да бъде постигната в достатъчна степен от държавите членки, а поради своя характер може да бъде по-добре постигната на равнището на Съюза, Съюзът може да приеме мерки в съответствие с принципа на субсидиарност, уреден в член 5 от Договора за Европейския съюз. В съответствие с принципа на пропорционалност, уреден в същия член, настоящото решение не надхвърля необходимото за постигане на тази цел.
- (16) Поради това Регламент (ЕС) № 1257/2013 и директиви 94/63/ЕО, 2009/31/ЕО, 86/278/ЕИО и 87/217/ЕИО следва да бъдат съответно изменени,

ПРИЕХА НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1
Изменения на Директива 2009/31/ЕО

Директива 2009/31/ЕО се изменя, както следва:

1) В член 27 параграф 1 се заменя със следното:

„1. На всеки три години държавите членки представят на Комисията доклад за изпълнението на настоящата директива, включително и за регистъра, посочен в член 25, параграф 1, буква б). Първият доклад се изпраща на Комисията не по-късно от 30 юни 2011 г. Докладът се изготвя въз основа на въпросник или схематичен план, които се приемат от Комисията под формата на актове за изпълнение. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 30, параграф 2. Въпросникът или схематичният план се изпраща на държавите членки най-малко шест месеца преди изтичането на крайния срок за представяне на доклада.“

2) Член 29 се заменя със следното:

„Член 29

Изменения на приложенията

На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 29а, за да изменя приложенията с цел адаптирането им към научния и техническия прогрес. Това адаптиране не може да води до понижаване на нивото на безопасност, осигурено чрез съдържащите се в приложение I критерии, или до отслабване на принципите за мониторинг, съдържащи се в приложение II.“

3) Вмъква се следният член:

„Член 29а

Упражняване на делегираните правомощия

1. Правомощието да приема делегирани актове се предоставя на Комисията при спазване на предвидените в настоящия член условия.
2. Правомощието да приема делегирани актове, посочено в член 29, се предоставя на Комисията за срок от пет години, считано от ... [датата на влизане в сила на настоящото решение за изменение]. Комисията изготвя доклад относно делегирането на правомощия не по-късно от девет месеца преди изтичането на петгодишния срок. Докладът се представя на Европейския парламент и на Съвета. Делегирането на правомощието се продължава мълчаливо за срокове с еднаква продължителност, освен ако Европейският парламент или Съветът не възразят срещу подобно продължаване не по-късно от три месеца преди изтичането на всеки срок.
3. Делегирането на правомощия, посочено в член 29, може да бъде оттеглено по всяко време от Европейския парламент или от Съвета. С решението за оттегляне се прекратява посоченото в него делегиране на правомощия. Оттеглянето поражда действие в деня след публикуването на решението в *Официален вестник на Европейския съюз* или на по-късна дата, посочена в решението. То не засяга действителността на делегираните актове, които вече са в сила.

4. Преди приемането на делегиран акт Комисията се консултира с експерти, определени от всяка държава членка, в съответствие с принципите, залегнали в Междуетноститутуционалното споразумение от 13 април 2016 г. за по-добро законотворчество*.
5. Веднага след като приеме делегиран акт, Комисията нотифицира акта едновременно на Европейския парламент и на Съвета.
6. Делегиран акт, приет съгласно член 29, влиза в сила единствено ако нито Европейският парламент, нито Съветът не са представили възражения в срок от два месеца след нотифицирането на акта на Европейския парламент и Съвета или ако преди изтичането на този срок и Европейският парламент, и Съветът са уведомили Комисията, че няма да представят възражения. Посоченият срок се удължава с два месеца по инициатива на Европейския парламент или на Съвета.

* ОВ L 123, 12.5.2016 г., стр. 1.“

- 4) Член 30 се заменя със следното:

„Член 30

Процедура на комитет

1. Комисията се подпомага от Комитета по изменението на климата, създаден с член 26 от Регламент (ЕС) № 525/2013 на Европейския парламент и на Съвета^{*}. Този комитет е комитет по смисъла на Регламент (ЕС) № 182/2011 на Европейския парламент и на Съвета^{**}.
2. При позоваване на настоящия параграф се прилага член 5 от Регламент (ЕС) № 182/2011.

^{*} Регламент (ЕС) № 525/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 21 май 2013 г. относно механизъм за мониторинг и докладване на емисиите на парникови газове и за докладване на друга информация, свързана с изменението на климата, на национално равнище и на равнището на Съюза и отменя на Решение № 280/2004/ЕО (ОВ L 165, 18.6.2013 г., стр. 13).

^{**} Регламент (ЕС) № 182/2011 на Европейския парламент и на Съвета от 16 февруари 2011 г. за установяване на общите правила и принципи относно реда и условията за контрол от страна на държавите членки върху упражняването на изпълнителните правомощия от страна на Комисията (ОВ L 55, 28.2.2011 г., стр. 13).“

Член 2
Изменения на Директива 86/278/ЕИО

Директива 86/278/ЕИО се изменя, както следва:

- 1) Член 13 се заменя със следното:

„Член 13

На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 15а, за да изменя приложенията с цел адаптирането им към научния и техническия прогрес.

Първа алинея не се прилага за параметрите и стойностите, изброени в приложения I А, I Б и I В, за фактори, които може да се отразят на измерването на стойностите, и за параметрите за анализ, посочени в приложения II А и II Б.“

- 2) Член 14 се заличава;

3) Член 15 се заменя със следното:

„Член 15

1. Комисията се подпомага от комитета, създаден съгласно член 39 от Директива 2008/98/ЕО на Европейския парламент и на Съвета^{*}. Този комитет е комитет по смисъла на Регламент (ЕС) № 182/2011 на Европейския парламент и на Съвета^{**}.
2. При позоваване на настоящия параграф се прилага член 5 от Регламент (ЕС) № 182/2011.

^{*} Директива 2008/98/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 19 ноември 2008 г. относно отпадъците и за отмяна на определени директиви (ОВ L 312, 22.11.2008 г., стр. 3).

^{**} Регламент (ЕС) № 182/2011 на Европейския парламент и на Съвета от 16 февруари 2011 г. за установяване на общите правила и принципи относно реда и условията за контрол от страна на държавите членки върху упражняването на изпълнителните правомощия от страна на Комисията (ОВ L 55, 28.2.2011 г., стр. 13).“

4) Вмъква се следният член:

„Член 15а

1. Правомощието да приема делегирани актове се предоставя на Комисията при спазване на предвидените в настоящия член условия.

2. Правомощието да приема делегирани актове, посочено в член 13, се предоставя на Комисията за срок от пет години, считано от ... [датата на влизане в сила на настоящото решение за изменение]. Комисията изготвя доклад относно делегирането на правомощия не по-късно от девет месеца преди изтичането на петгодишния срок. Докладът се представя на Европейския парламент и на Съвета. Делегирането на правомощието се продължава мълчаливо за срокове с еднаква продължителност, освен ако Европейският парламент или Съветът не възразят срещу подобно продължаване не по-късно от три месеца преди изтичането на всеки срок.
3. Делегирането на правомощия, посочено в член 13, може да бъде оттеглено по всяко време от Европейския парламент или от Съвета. С решението за оттегляне се прекратява посоченото в него делегиране на правомощия. Оттеглянето поражда действие в деня след публикуването на решението в *Официален вестник на Европейския съюз* или на по-късна дата, посочена в решението. То не засяга действителността на делегираните актове, които вече са в сила.
4. Преди приемането на делегиран акт Комисията се консултира с експерти, определени от всяка държава членка, в съответствие с принципите, залегнали в Междунституционалното споразумение от 13 април 2016 г. за по-добро законотворчество*.

5. Веднага след като приеме делегиран акт, Комисията нотифицира акта едновременно на Европейския парламент и на Съвета.
6. Делегиран акт, приет съгласно член 13, влиза в сила единствено ако нито Европейският парламент, нито Съветът не са представили възражения в срок от два месеца след нотифицирането на акта на Европейския парламент и Съвета или ако преди изтичането на този срок и Европейският парламент, и Съветът са уведомили Комисията, че няма да представят възражения. Посоченият срок се удължава с два месеца по инициатива на Европейския парламент или на Съвета.

* ОВ L 123, 12.5.2016 г., стр. 1.“

- 5) В член 17 параграф 1 се заменя със следното:

„На интервали от три години държавите членки изпращат на Комисията информация за прилагането на настоящата директива под формата на секторен доклад, който обхваща и други директиви на Общността в същата област. Секторните доклади се изготвят въз основа на въпросник или схематичен план, който се приема от Комисията под формата на акт за изпълнение. Този акт за изпълнение се приема в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 15, параграф 2. Въпросникът или схематичният план се изпраща на държавите членки шест месеца преди началото на периода, обхванат от доклада. Докладът се изпраща на Комисията в срок от девет месеца от края на тригодишния период, за който се отнася.“

Член 3

Изменение на Директива 87/217/ЕИО

В член 13 от Директива 87/217/ЕИО параграф 1 се заличава.

Член 4

Изменение на Регламент (ЕС) 1257/2013

В член 21 от Регламент (ЕС) № 1257/2013 параграф 2 се заменя със следното:

„2. Всеки доклад обхваща три години и се предава в електронен вид на Комисията не по-късно от девет месеца след края на тригодишния период, за който се отнася.

Първият електронен доклад обхваща тригодишния период, който започва да тече от началната дата на прилагане на настоящия регламент в съответствие с член 32, параграф 1. Когато дадена държава членка разреши в съответствие с член 26 рециклирането на кораби в съоръженията за рециклиране на кораби, които са включени в европейския списък, преди началната дата на прилагане на настоящия регламент, първият електронен доклад на тази държава членка обхваща и периода от датата на разрешението до началната дата на прилагане на настоящия регламент.

Комисията публикува доклад относно прилагането на настоящия регламент не по-късно от девет месеца след получаване на докладите от държавите членки. “

Член 5
Изменения на Директива 94/63/ЕО

Директива 94/63/ЕО се изменя, както следва:

- 1) В член 4, параграф 4 втора алинея се заменя със следното:

„Държавите членки информират Комисията за терминалите, за които се прилага дерогация.“

- 2) В член 6, параграф 4, втора алинея се заменя със следното:

„Държавите членки информират Комисията за областите, в които възнамеряват да предоставят такава дерогация, а впоследствие — за всички промени в тези области.“

- 3) Член 9 се заменя със следното:

„Член 9

Мониторинг и докладване

Комисията се приканва да представи заедно със своите доклади, когато е целесъобразно, предложения за изменение на настоящата директива, включително по-специално разширяването на приложното ѝ поле с оглед включването на системите за ограничаване и регенерация на парите в инсталации за товарене и разтоварване и на корабите.“

Член 6

Отмяна на Директива 91/692/ЕИО

Директива 91/692/ЕИО се отменя.

Член 7

Влизане в сила

Настоящото решение влиза в сила на двадесетия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Съставено в Страсбург на

За Европейския парламент
Председател

За Съвета
Председател